

Druck-
Vakuumpumpen

Pressure/Vacuum
pumps

Pompes
pression - vide

Pompe combine
vuoto-pressione

KTA /4

DRUVAC

KTA 40/4

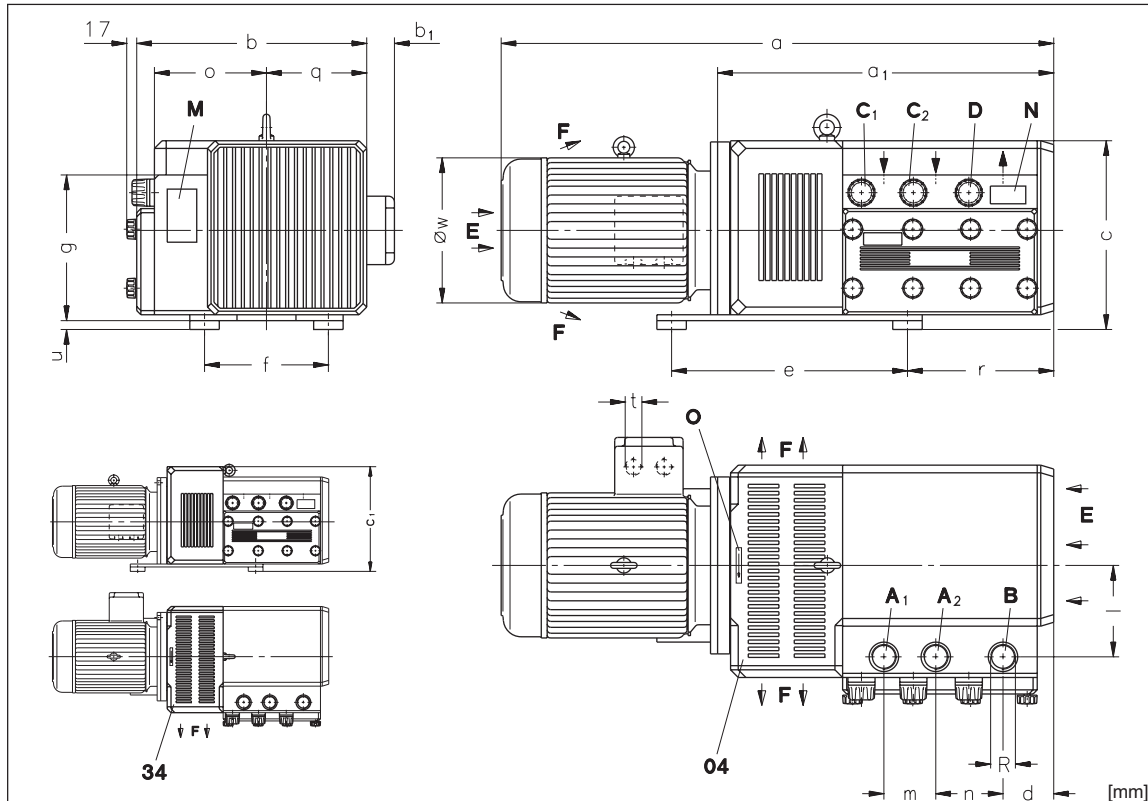
KTA 50/4

KTA 60/4

KTA 80/4

KTA 100/4

KTA 140/4



(04)	Beidseitiger Kühlluft-Austritt	Two side cooling air exit	Sortie air refroidissement bi-côté	Uscita aria di raffreddamento bi-lato
(34)	Einseitiger Kühlluft-Austritt	One side cooling air exit	Sortie air refroidissement mono-côté	Uscita aria di raffreddamento mono-lato
A ₁	1. Vakuum-Anschluss → höheres Vakuum	1. Vacuum connection → higher vacuum	1. Raccord du vide → vide plus élevé	1. Attacco vuoto → alto vuoto
A ₂	2. Vakuum-Anschluss → niedrigeres Vakuum	2. Vacuum connection → lower vacuum	2. Raccord du vide → vide plus bas	2. Attacco vuoto → basso vuoto
B	Druck-Anschluss	Pressure connection	Raccord surpression	Attacco pressione
C ₁ / C ₂	Vakuum-Regulierventil	Vacuum regulating valve	Valve réglage vide	Valvola regolazione vuoto
D	Druck-Regulierventil	Pressure regulating valve	Valve de réglage pression	Valvola regolazione pressione
E	Kühlluft-Eintritt	Cooling air entry	Entrée air refroidissement	Entrata aria di raffreddamen.
F	Kühlluft-Austritt	Cooling air exit	Sortie air refroidissement	Uscita aria di raffreddamento
M	Schmierschild	Greasing label	Etiquette graissage	Targhetta della lubrificazione
N	Datenschild	Data plate	Etiquette caractéristique	Targhetta dati
O	Drehrichtungsschild	Direction of rotation	Flèche sens rotation	Targhetta senso rotazione

KTA /4		40		50		60		80		100		140	
kW	50 Hz	1,5	2,2	2,2	3,0	2,2	3,0	3,0	4,0	4,0	5,5	5,5	7,5
	60 Hz	1,8	2,6	2,6	3,6	2,6	3,6	3,6	4,8	4,8	6,5	6,5	9,0
[mm]	a	673	724	724		771		771	788	870	975	975	
	a ₁	391	401	401		468		468		550	570	570	
	b	296		296		388		388		388		388	
	b ₁	8	23	23		-		-		-	20	20	
	c	260		260		320		320		320		320	
	c ₁	-		-		366		366		366		366	
	d	50		50		77		77		85		85	
	e / f	320 / 160		320 / 160		400 / 210		400 / 210		400 / 210		400 / 210	
	g / l	199 / 121		199 / 121		249 / 149		249 / 149		249 / 155		249 / 155	
	m / n	62 / 80		62 / 80		62 / 84		62 / 84		88 / 114		88 / 114	
	o / q	144 / 131		144 / 131		190 / 170		190 / 170		190 / 170		190 / 170	
	r	157		157		166		166		248		248	
	t	M25x1,5	M32x1,5	M 32 x 1,5		M 32 x 1,5		M 32 x 1,5		M 32 x 1,5		M 32 x 1,5	
	u	20		20		15		15		15		15	
	øw	181	196	196		196		196	220	220	246	246	
	R	G 3/4		G 3/4		G 1		G 1		G 1 1/4		G 1 1/4	

D 457

1.8.2001

**Werner Rietschle
GmbH + Co. KG**

Postfach 1260

79642 SCHOPFHEIM
GERMANY

☎ 07622 / 392-0

Fax 07622 / 392300

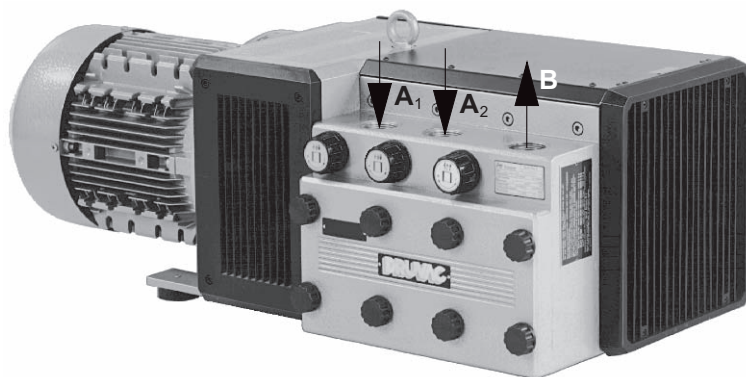
E-Mail: info@rietschle.com

http://www.rietschle.com

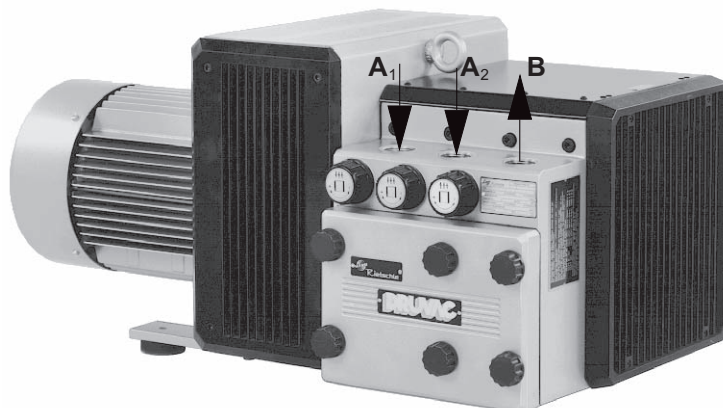
KTA /4		40		50		60		80		100		140	
3~	50 Hz	230/400V ± 10 %										400/690V ± 10 %	
	60 Hz	220/380V										380/660V	
kW	50 Hz	1,5	2,2	2,2	3,0	2,2	3,0	3,0	4,0	4,0	5,5	5,5	7,5
	60 Hz	1,8	2,6	2,6	3,6	2,6	3,6	3,6	4,8	4,8	6,5	6,5	9,0
A	50 Hz	6,1/3,5	8,5/4,9	8,5/4,9	11,5/6,6	10,0/5,9	11,4/6,6	12,2/7,1	15,2/8,8	15,2/8,8	12,0/6,9	12,0/6,9	15,5/8,9
	60 Hz	#	13,6/7,9	13,6/7,9	18,5/10,7	13,6/7,9	18,5/10,7	18,5/10,7	21,0/12	21,0/12	15,7/9,1	15,7/9,1	20,5/11,8
min ⁻¹	50 Hz	1450											
	60 Hz	1740											
dB(A)	50 Hz	71		72		73		75		76		77	
	60 Hz	73		74		76		77		78		79	
kg		56	65	64	68	86	92	95	101	115	127	135	160
ZRK		20 (03)		20 (03)		25 (03)		25 (03)		32 (03)		32 (03)	
ZPF		145 (11)		145 (11)		145 (06)		216 (07)		216 (07)		216 (01)	
ZMS	50 Hz	100/60	100/60	100/60	160/100	100/60	160/100	160/100	160/100	160/100	160/100	160/100	160/100
	60 Hz	#	160/100	160/100	200/160	160/100	200/160	200/160	250/160	250/160	160/100	160/100	250/160
3~ kW A min ⁻¹ dB(A) → DIN 45635 kg	Motorausführung Motorleistung Stromaufnahme Drehzahl Mittlerer Schalldruckpegel Max. Gewicht			Motor version Motor rating Current drawn Speed Average noise level Maximum weight			Exécution moteur Puissance moteur Intensité absorbée Vitesse rotation Niveau sonore moyen Poids maxi.			Esecuzione motore Potenza motore Corrente nominale Numero giri Rumorosità media Peso massimo			
ZRK ZFP ZMS	Zubehör Rückschlagventil Vakuumdichter Staubabscheider Motorschutzschalter			Optional extras Non-return valve Dust separator vacuum tight Motor starter			Accessoires Clapet anti-retour Filtre séparateur étanche Disjoncteur moteur			Accessori Valvola di non ritorno Separatore polveri ermetico Interruttore magnetotermico			

Kennlinien auf Anfrage	Curves on request	Courbes sur demande	Curve a richiesta
------------------------	-------------------	---------------------	-------------------

KTA /4 (04)



KTA /4 (34)



Technische Änderungen vorbehalten!// We reserve the right to alter technical information!// Sous réserve de modification technique!// Salvo modifiche tecniche!

Die Abmessungen a und ø w sowie die Stromaufnahme können je nach Motorfabrikat von den hier aufgeführten Angaben abweichen./ The dimensions a and ø w and/or the current drawn can differ when compared with the data list, depending on the motor type./ Les dimensions a et ø w ainsi que l'ampérage peuvent différer des données indiquées, ci-dessus, selon le fabricant du moteur./ Le dimensioni a e ø w come la corrente nominale possono scostarsi leggermente dai dati qui riportati a seconda del costruttore del motore.

auf Anfrage

on request

sur demande

a richiesta